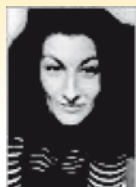


La Cie Mata-Malam, implantée aux environs de Bordeaux depuis deux ans, souhaite permettre la rencontre d'acteurs locaux avec des artistes comme Alain Maratrat, reconnu internationalement pour leurs qualités artistiques et pédagogiques.

Développer un réseau de fraternité d'esprit et d'intérêt artistique nous semble primordial. Temps d'échange, d'approfondissement du travail, de rencontre, ce stage offre un espace privilégié pour mettre en pratique ses aspirations.

Organisatrice et intervenante sur le stage, Valentine Cohen est la directrice artistique de la compagnie.



**Valentine COHEN est comédienne et metteur en scène de la Cie Mata-Malam**

Implantée depuis 2 ans à Samonac.

Elle tourne actuellement avec 2 des spectacles de la compagnie, *La vita bella !* D'après Dario Fo et *Que Ta Volonté soit fête...* d'après Ety Hillesum.

Elle co-dirige les Ateliers du Sapajou (école de formation de l'acteur) à Paris; elle a animé différents stages autour du travail vidéo, notamment avec Bruno Nuytten, et des stages théâtre et voix avec David Hykes et Gey Pin Ang (membre du Work Center de J. Grotowski).

Elle a récemment monté *Le Mont Analogue* et anciennement adapté *Gog et Magog* au Festival Odradek au Théâtre du Rond-Point à Paris.

Elle a réalisé plusieurs court-métrage et travaux documentaires.

Elle anime une chorale pour des habitants d'un quartier difficile à Paris et mène depuis longtemps un travail de recherche sur la voix et la mémoire du corps.



Renseignements complémentaires et inscription  
par lettre ou mail de motivation :

**Mata-Malam**

**141 Peyrefaure 33710 SAMONAC**

**valentinecohen@matamalam.org**

Valentine COHEN : 06 62 23 71 95

[www.matamalam.org](http://www.matamalam.org)

**STAGE** Conventionné AFDAS  
(avoir 48 cachets sur les 2 dernières années)

Par Alain **MARATRAT**

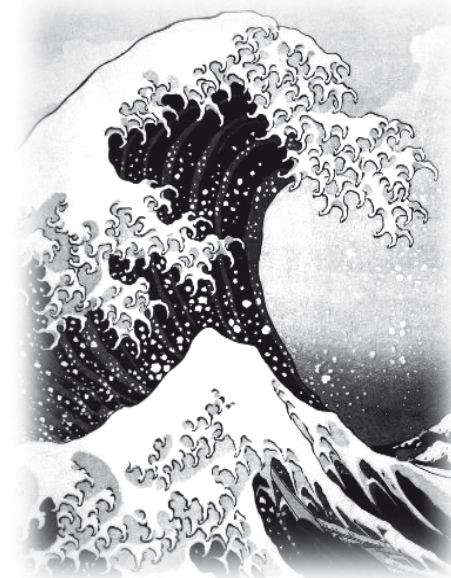
*invité par la Cie Mata-Malam*

**Autour "d'Œdipe sur la route"  
d'Henry Bauchau**

**Mythes et Héros,**

**L'Acteur courroie de transmission  
entre les Dieux et les Hommes,**

**L'Acteur au travail.**



**Théâtre Chant**  
du 8 au 27 mars 2010

**Ce stage se passera à Samonac à 35 km de Bordeaux. Le travail se déroule sur 3 semaines (15 jours effectifs) à raison de 7 heures par jour et de 5 jours par semaine, du lundi au vendredi. (Possibilité d'hébergement)**

## Les objectifs du stage :

- Développer un imaginaire plus vaste grâce à la fréquentation des héros mythiques et l'univers que propose Henry Bauchau.
- S'initier aux techniques artistiques particulières permettant une plus grande liberté.
- Découvrir l'écoute, appréhender l'improvisation, apprendre à se préparer.
- Retrouver sa nature d'acteur grâce au travail sur le corps et la voix,
- Incarner, interpréter, vivre des histoires dans lesquelles le sens fait partie de la vie cachée de tout un chacun.

### **Un travail quotidien de mise en condition physique, mentale et sensorielle**

- Training physique Relaxation...
- Méthodes de sensibilisation du corps (Gerda Alexander, Qi Gong etc.)
- Expression du corps, (Danse, arts traditionnels orientaux, arts de combats)
- Voix, travail de chœur, chants

### **Durant toute la durée du stage nous alternerons travail collectif et travail individuel**

- Travail collectif : travail sur la recherche d'un travail choral basé sur des textes choisis,
- Créer un travail de laboratoire personnel par l'improvisation collective.
- Création d'atelier plus spécifique renouvelé de jour en jour à 2, 3 ou plus sur telle ou telle partie du mythe ou héros traité, (ce travail demande un travail personnel en amont : lectures de textes, documentation,...etc.
- Travail personnel, chaque participant sera sollicité pour approfondir un des thèmes proposés sous forme de tâche théâtrale spécifique.
- Des exercices individuels seront proposés selon les aptitudes de chacun.

**Le dernier jour, une présentation du travail en cours sera offerte aux habitants du village dans le lieu même de résidence.**

**\*Il est demandé aux participants d'avoir lu "Œdipe sur la route" d'en choisir un passage, de préparer un chant.**

**Les passages à travailler en commun seront communiqués aux inscrits.**

*"Œdipe sur la route" offre aux acteurs un champ d'exploration vaste et riche. Inspiré par la figure mythique d'Œdipe, "Henry Bauchau traverse les âges de l'humanité jusqu'à atteindre un temps des origines, une matière première des passions et des arts, d'où il fait soudain jaillir cet évènement merveilleux : la naissance du théâtre.*

*Il permet une immersion totale dans l'univers substantiel de Bauchau et des mythes qui nous habitent. Touchant au mystère de la filiation, de l'amour, de l'héritage, de la transmission, du courage et du renoncement, ce texte nous invite à l'Acte d'acteur, au chant de "l'aède", à la peinture d'un monde intérieur inconnu et puissant.*

## Alain MARATRAT, comédien et metteur en scène

Après des études à l'INSAS (Institut National des Arts du Spectacle) de Bruxelles, Alain Maratrat aborde son premier rôle en 1974 dans *Dom Juan de Molière*, dans une mise en scène de Bernard Sobel. La même année, il rejoint la troupe de **Peter Brook** et participe dès lors à la plupart des productions du Centre International : *Carmen* en 1980 où il assure l'entraînement scénique des chanteurs ; *le Mahabharata* en 1984, où il fait bénéficier l'ensemble des comédiens de sa profonde connaissance des arts martiaux ; *la Tempête de Shakespeare* en 1987 et en 2004 il joue *Trigoline dans la Mouette de Tchekov* à Lausanne et Genève. En 2003-2004 fait un spectacle avec les acteurs de sa promotion d'étudiants à l'INSAS écrit par Jean-Claude Carrière joué à Genève et Paris... En juin juillet 2009 il joue *Pierre de Touche dans « Comme il vous plaira »*

Par ailleurs, Alain Maratrat participe à de nombreuses réalisations télévisées (*Victor ou les enfants au pouvoir de Vitrac, L'Histoire du soldat de Stravinsky, Guerre blanche* du réalisateur Philippe Lefèvre)

AU CINÉMA, il est engagé dans la Petite bande de Michel Deville, *le Golem d'Amos Gitai* (1990) puis *Lucie Aubrac* de Claude Berry. En 1997, il passe plusieurs mois dans l'Himalaya et au Népal pour former et préparer des tibétains qui interpréteront les rôles du film d'Eric Vali *L'Enfance d'un chef*. En 2003 il incarne le rôle de *Vlaminck dans L'ENQUETE CORSE* dirigé par Alain Beberian. En mai 2005, il est conseiller artistique pour le film de Claire Simon : *ça Brûle*.

A L'OPÉRA, il signe les mises en scène de *L'Amour des trois oranges de Prokofiev* (1981, repris en 1995 puis en 1998, en France comme à l'étranger), *L'Etoile de Chabrier* (1982), *les Brigands de Jacques Offenbach* (1987), *Passeport musical pour Paris*, livret écrit avec Mstislav Rostropovitch (1990, repris en 91 et 93), *les Trois souhaits de Martinu* (1990), *Zarzuella, histoire de un patio* (1992, repris en 94,96 et 98), *Falstaff de Salieri* (1996, repris en 2002) et *Harry Janos de Kodaly* (1998, où il adapte le livret). En Avril-juin 2005 il dirige *le Voyage à Reims de Rossini* au Théâtre Mariinsky, à Paris au théâtre du Châtelet, à Washington aux Etats-Unis, à Paris,

Madrid, Tokio. En Mars 2007 il monte *L'amour des trois Oranges au Mariinsky* à S Petersbourg, à Moscou et en tournée internationale. En décembre 2007 il monte *la Flûte enchantée de Mozart* dans la salle de concert du Mariinsky. Le spectacle sera joué plus de 60 fois en drainant des familles entières et sera présenté avec les 2 autres spectacles aux «Nuits blanches de St Petersbourg» en Mai-Juin 2008 et mai juin 2009

AU THÉÂTRE, metteur en scène Alain Maratrat crée *Lilium de Ferenc Molnar* (1991) en Italie, *Staline de Gaston Salvatore* (1994) au Théâtre National de la Colline à Paris, *Rencontres* (1995 après un an de travail collectif). En 1996, il travaille avec la troupe de Piotr Fomenko et la même année avec de jeunes acteurs et des danseurs de l'Ecole de danse de Rosella Hightower ; deux ans plus tard, il travaille à nouveau avec cette Ecole et chorégraphie un ballet : *la Dame aux camélias*. En 1999, il crée avec des centres sociaux dans les bidonvilles de Pretoria, en Afrique du Sud *Roméo était cireur de chausures*. En 2004-2005 il dirige *Peer-Gynt* à Genève, Lausanne et *la Dispute de Marivaux* au théâtre Européen de Vidy à Lausanne et en tournée dans toute la Suisse. En 2007 il monte *La Nuit des Rois de Shakespeare* à Berlin..



Alain Maratrat met parfois en scène des artistes de variétés tels Jacques Higelin (1992) au Rex ou Régine (1994) aux Bouffes du Nord..

Par ailleurs, il réalise depuis 1982 des travaux de *sensibilisation et de formation avec des élèves, des professeurs et des instituteurs, des jeunes défavorisés et de banlieue*, en France comme à l'étranger. Depuis 1999, il a dirigé chaque année des *stages d'improvisation pour le Conservatoire de Paris*.

Durant l'année 2000, il a séjourné en Indonésie et travaillé avec des danseurs, acteurs et chanteurs du théâtre traditionnel indonésien.